

Dr. Birgit Huemer, \*13 December 1971, Wels, Austria

### **Current Position and academic services at the University of Luxembourg**

Senior Lecturer for German Applied Linguistics (since May 2014)

Course coordinator for German at the Language Centre (ULLC)

Vice Head of Language Centre (2015-2016, rotating period: three years)

Member of the ‘Institut für deutsche Sprache, Literatur und für Interkulturalität’

Member of the Institute for Research on Multilingualism

### **Education**

2010: PhD (Dr.phil) in Applied Linguistics, University of Vienna, Austria

2001: MA (Mag.phil.) in German Literature, Linguistics and Mathematics, University of Vienna, Austria

### **Professional career**

2006 – 2014: University lecturer and researcher, University of Vienna and Alpen-Adria University Klagenfurt

2006 – 2008: Research Associate, University of Vienna

2001 – 2006: IT Project Manager and Usability Engineer, Telekom Austria AG

1999 – 2001: Head of Web-design department, Webdesigner, Jobpilot Austria GmbH

### **Awards and fundings**

2013: Publication funding, University of Vienna (rectorat) and urban administration ( MA 7)

2009: University of Vienna, Research Fellowship for PhD thesis 2009, F-390

2007: University of Technology Sydney, Department of Humanities and Social Sciences, Australia. Research Fellowship of Vienna University for “Short Research Stay Abroad”

### **Ongoing externally-funded projects**

2018: Member of COST ‘Action Advancing effective institutional models towards cohesive teaching, learning, research and writing development’ (CA15221)

2017: Member of Erasmus+ project ‘Création d’un réseau de centres de langues dans la Grande Région’

## Former externally-funded research

2013: 'Evaluating training methodology – evaluating and providing feedback regarding training modules for trainers to be used in the assessment center of academic writing skills at Babes Bolyai University, Cluj Rumania.', University of Vienna, Department of Linguistics.

2013: 'Study on establishing a multilingual writing centre at the University of Vienna\_', University of Vienna, Faculty of Arts & Humanities (Dekanat der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät).

2012: 'Furnishing an expert opinion on the guidelines for the newly introduced final thesis in secondary education by the Federal Ministry of Education in Austria', Pedagogical Academy, Lower Austria.

2012: 'Developing a German/English dictionary for academic writing – a corpus linguistic analysis', IDee University of Vienna.

2011: Feasibility study for 'Developing a German/English dictionary for academic writing', Alpen-Adria University Klagenfurt, Austria.

2010: 'Developing a concept for an online self-evaluation test for academic writing competence', University of Vienna, Department of Linguistics.

## Teaching

Since May 2014: 10 courses per academic year for German (and multilingual-French, German, English) academic writing and presentation skills for different BA-, MA-, and doctoral programs as well as language didactics and applied linguistics for Master in Secondary Education at the University of Luxembourg.

From 2006 to 2014: About 80 German (and English) academic writing and presentation skills courses and workshops, text-linguistics, and systemic functional linguistics for BA-, MA-, and PhD-programs as well as academic staff training programs at the University of Vienna, Alpen-Adria University Klagenfurt, Karl-Franzens University Graz, University of Arts and Industrial Design Linz, Bauhaus University Weimar, Babes-Bolyai University Cluj-Napoca, University of Zagreb.

## Activities and affiliations

Editor of series 'Schreibwissenschaft' Böhlau Verlag

GEWISS - Austrian Association of Academic Writing (Gesellschaft für Wissenschaftliches Schreiben)

EATAW - European Association for the Teaching of Academic Writing

ELC – European Language Council

IPRA - International Pragmatics Association

ISFLA – International Systemic Functional Linguistics Association

## List of publications

### Monographs on academic writing

2012 *Abstract, Exposé und Forschungsantrag*. Wien, Stuttgart: UTB. (with M. Rheindorf & H. Gruber)

2009 *Wissenschaftliches Schreiben. Ein Praxisbuch für Studierende der Geistes- und Sozialwissenschaften*. Wien, Stuttgart: UTB. (with M. Rheindorf & H. Gruber)

### Edited book series on academic writing

*Schreibwissenschaft*, Böhlau Verlag Wien (2018 first book in print) with Sabine Dengerscherz, Markus Rheindorf and Karin Wetschanow.

### Co-edited books on academic writing and multilingualism

(in press) *Academic Writing Across languages: Multilingual and contrastive approaches in higher education*. In S. Dengerscherz, B. Huemer, M. Rheindorf, K. Wetschanow (eds). *Schreibwissenschaft*. Wien, Weimar: Böhlau. (with K. Deroey and E. Lejot).

### Articles in journals and book chapters on academic writing and multilingualism

(in press) Paragraph structure and coherence in academic writing: a contrastive multilingual analysis. In B. Huemer, K. Deroey, E. Lejot (eds). *Academic Writing Across languages: Multilingual and contrastive approaches in higher education*. Wien: Böhlau.

2017 Die Stellung des Deutschen an der mehrsprachigen Universität Luxemburg. In *Muttersprache* (1) 2017, 102-111.

2016 Der wissenschaftliche Artikel in der germanistischen Linguistik als Modell für den Unterricht wissenschaftlichen Schreibens: Ergebnisse einer Pilotstudie. In *Linguistik Online* 76 (2), 67-84.

2016 Studentisches Schreiben erforschen und lehren: Grundlagenforschung und ihre Umsetzung in ein Kursprogramm. In *Zeitschrift für Hochschulentwicklung ZFHE* 11 (2), 81-101. (gem. mit Helmut Gruber)

2014 Die Vorwissenschaftliche Arbeit - Annäherung an eine Textsorte. *Ide – Zeitschrift für den Deutschunterricht in Wissenschaft und Schule* 38 (4), 24-34. (gem. mit H. Gruber und K. Wetschanow).

--- Das Betreuungsgespräch. Ein Ratgeber für die Betreuung wissenschaftlicher Arbeiten. Broschüre, Universität Luxemburg. (gem. mit M. Rheindorf)

- Gesellschaftliche Mehrsprachigkeit: Eine Herausforderung für universitäre Schreibzentren. In E.Vetter et al. (Hrsg.), *Mehrsprachigkeit und Professionalisierung in pädagogischen Berufen*. (mit M. Rheindorf und K. Wetschanow)
- ‘Writing a.i.d.’ – Ein neuer Ansatz für die Schreibforschung und ihre Didaktisierung. In Ursula Doleschal et al. (Hrsg.), *WAC at Work: Theorie, Praxis und Analyse*. LIT Verlag. (mit M. Rheindorf und H. Gruber)
- 2012 Improving Students' Academic Writing: The Results of Two Empirical Projects. In *Studies in Writing Vol. 25 Learning to Write Effectively: Current Trends in European Research*, 145-147. (mit M. Rheindorf und H. Gruber)
- ‘IDee-Pilotprojekt Wörterbuch der allgemeinen Wissenschaftssprache (Deutsch/Englisch).’ Forschungsbericht, 2012. Online: [http://id.univie.ac.at/fileadmin/user\\_upload/prj\\_idee/IDee\\_Pilotprojekt\\_W%C3%B6rterbuch.pdf](http://id.univie.ac.at/fileadmin/user_upload/prj_idee/IDee_Pilotprojekt_W%C3%B6rterbuch.pdf) ., (mit M. Rheindorf)
- 2008 Two Views on Text Structure: Using Rhetorical Structure Theory and Register & Genre Theory in Improving Students' Academic Writing. *Odense Working Papers in Language and Communication*, 29, 332-365. Online: [http://www.sdu.dk/~media/Files/Om\\_SDU/Institutter/ISK/Forskningspublikationer/O\\_WPLC/Nr29/Helmut%20Gruber%20%20%20Birgit%20Huemer.ashx](http://www.sdu.dk/~media/Files/Om_SDU/Institutter/ISK/Forskningspublikationer/O_WPLC/Nr29/Helmut%20Gruber%20%20%20Birgit%20Huemer.ashx) (mit H. Gruber).
- Schreiben – leicht gemacht? Eine Bestandsaufnahme sozial- und geisteswissenschaftlicher Schreibratgeber im deutschsprachigen Raum. *Fachsprache* 2008, 1-2, 56-75. (mit M. Rheindorf und H. Gruber)

### **Organisation of conferences and panels**

- 2016 Symposium on ‘Academic writing across languages: multilingual and contrastive approaches in higher education.’ University Luxembourg, 2-3 December.

### **Conference papers on academic writing and multilingualism**

- 2016 ‘Designing a multilingual course to support second and third language acquisition’. 10th International Conference on Multilingualism and Third Language Acquisition, Vienna, Sept. 2016.
- ‘Die Stellung des Deutschen an der mehrsprachigen Universität Luxemburg’. Tagung zum Thema "Deutsch in der Groß- und Grenzregion - Deutsch im Kontext der Mehrsprachigkeit" an der Universität Trier. 28.-29. April 2016.
- 2015 Roundtable contribution: ‘Multilingualism in a multidisciplinary Perspective’. Symposium on Multilingualism – Approaches and Research Perspectives. Society – Education – Literature. University Luxembourg, Luxembourg. 24.-25. March 2015.
- ‘Writing support in a multilingual context: what do staff and students need?’ 8th Biennial Conference of the European Association for the Teaching of Academic Writing. Tallinn University of Technology, Estonia. 15.-17. June 2015, (with K. Deroy und E. Lejot)
- ‘The “pre-scientific” thesis: the formation of a new genre in Austrian schools’ [panel: Pragmatic factors of genre formation]. International Pragmatics Association Conference. University of Antwerp, Belgium. 26.-31. July 2015.

- 'Multilingualism at the University of Luxembourg: policy, practice and attitudes' [panel: Multilingualism in tertiary education: institutional communication and the (in)visible roles of standard and non-standard varieties]. International Pragmatics Association Conference. University of Antwerp, Belgium. 26.-31. July 2015, (with K. Deroy und E. Lejot)
- 2014 ‚Charakteristika wissenschaftlicher Textsorten: Ein systemisch funktionaler Ansatz‘. Joint Workshop. National Kaohsiung First University of Science and Technology, Taiwan. 3.-4. October 2014 (via video-conference)
- 'The development of an English/German dictionary for scientific writing'. Internal Colloquium of the Institute for Research on Multilingualism, University Luxembourg, Luxemburg. 22 October 2014.
- 'Ratgeber für die Betreuung wissenschaftlicher Arbeiten'. Jahrestagung der Gesellschaft für wissenschaftliches Schreiben. Universität Klagenfurt, Österreich. 14.-15. November 2014. (with M. Rheindorf)
- 2013 ‚Mehrsprachigkeit an der Hochschule – Auftrag für ein Schreibzentrum?‘, Workshop, Tagung Mehrsprachigkeit und Professionalisierung in Pädagogischen Berufen, Universität Wien, Austria 28 Feb. – 1 March 2013, (with M. Rheindorf und K. Wetschanow).
- 'How can university writing centers rise to the challenge of societal multilingualism?' Workshop, 7<sup>th</sup> Conference of the European Association for the Teaching of Academic Writing, CEU, Budapest, Hungary, 27.-29. June 2013, (with H. Gruber, M. Rheindorf, K. Wetschanow).
- 'Developing a German/English dictionary of the common language of science and academia', 7<sup>th</sup> Conference of the European Association for the Teaching of Academic Writing, CEU, Budapest, Hungary, 27.-29. June 2013, (with M. Rheindorf).
- 2011 'Erfolgreiches Schreiben durch strategisches Lesetraining – The Reading to Learn/Reading to Write Programm', Vortrag am SchreibCenter der Alpen-Adria Universität Klagenfurt, Austria, 3.10.2011.
- 'Test your academic writing competence! – Developing a web-based tool for the self-assessment of students' academic writing competence' 6<sup>th</sup> Conference of the European Association for the Teaching of Academic Writing, University of Limerick, Ireland, 29. Juni – 1. Juli 2011, (with H. Gruber und M. Rheindorf).
- 2009 ‚Writing across the curriculum“ vs. „writing in the disciplines‘ – Gegensatz, Ergänzung oder zwei Seiten einer Medaille? Klagenfurter Tagung zu "Wissenschaftliches Schreiben 2 - Writing Across the Curriculum", October 2009, (with M. Rheindorf und H. Gruber).
- 2008 'Teaching Academic Writing: On the advantages and disadvantages of developing a writing course for students in a ‚blended learning‘ environment'. 'International Conference on Multimodality and Learning'. University of London, UK. Centre for Multimodal Research, Institute of Education, 19.-21. June 2008.
- 2007 'Two views on text structure: Using Rhetorical Structure Theory and Register & Genre Theory to improve students' academic writing'. '34<sup>th</sup> International Systemic

Functional Congress'. University of Southern Denmark, Odense, Denmark, 16. – 20. July 2007, (with H. Gruber).

- 'Teaching Academic Writing to Austrian University Students: What Linguistics has to offer.'. '4<sup>th</sup> Conference of the European Association for the Teaching of Academic Writing'. Teaching Academic Writing across and in the Disciplines. Ruhr-Universität, Bochum, Germany, 30. June – 2. July 2007, (with M. Rheindorf und H. Gruber).

### **Monographs on multimodality and semiotics**

2014 *Semiotik der digitalen Medienkunst*. Göttingen: V&R unipress.

### **Articles and book chapters on multimodality and semiotics**

2014 Coherence in Multimodal Art Installations. In H. Gruber & G. Redeker (Hg.), *The Pragmatics of Discourse Coherence. Theories and Applications*. Amsterdam: Benjamins, 179-206.

2010 *Semiotik der digitalen Medienkunst: Eine funktionale Kunstbetrachtung*. Universität Wien, Doktorarbeit.

2008 A Semiotic Approach to Visitor Interaction, Participation and Perspective in Digital Arts. In R. Ascott, G. Bast & W. Fiel (eds.), *New Realities: Being Syncretic*. Consciousness Reframed: The Planetary Collegium's IXth International Research Conference Series: Edition Angewandte. Wien: Springer, 144-147.

- Representations of Individual and Mass: Modelling Experience Through Multiple Modes in Digital Art". In C. Jones & E. Ventola (eds.), *From Language to Multimodality. New Developments in the Study of Ideational Meaning*. London: Equinox, 255-274.

2007 Hierarchie und soziale Distanz in der Arbeitswelt. Multimodale Diskursanalyse am Beispiel Stellenanzeigen. In H. Gruber, M. Kaltenbacher & P. Muntigl (eds.), *Empirieorientierte Ansätze der Diskursanalyse im Vergleich*. Frankfurt: Peter Lang, 199-252.

2006 aonDigital TV - iTV am Beispiel Telekom Austria (aonDigital TV – iTV at Telekom Austria). *i-com Zeitschrift für interaktive und kooperative Medien* 5 (1), S. 18-23.

### **Conference papers on multimodality and semiotics**

2015 'Coherence in multimodal art installations'. BreMM15: Second International Symposium on the Theory & Practice of Multimodal Research. Universität Bremen, Germany, 21.-22. September 2015. (Beitrag angenommen)

2012 'An approach to the functional analysis of movement', 6<sup>th</sup> International Conference on Multimodality, Institute of Education, University of London, UK, 22.-24. August 2012.

2011 'Cohesion in multimodal art installations', 12<sup>th</sup> International Pragmatics Conference, Manchester, UK, 3.-8. July 2011.

- 'Coherence and Cohesion in multimodal texts. A multi-layered approach', 38<sup>th</sup> International Systemic Functional Congress, Faculty of Letters, University of Lisbon, Portugal, 25.-29. July 2011.

- 'Cohesion in multimodal art installations', 12th International Pragmatics Conference, Manchester, UK, 3.-8. July 2011.
- 2010 'Verbal meanings in multimodal art installations'. '22<sup>nd</sup> European Systemic Functional Linguistic Conference and Workshop'. University of Primorska, Koper, Slovenia, 9.-11. July 2010.
- 2008 'A semiotic approach to visitor interaction, virtual space and perspective in digital Arts' Lecture at the Institute for Media, Universität für Kunst und Design, Linz, Austria, 18.11.2008.
- 'A Semiotic Approach to Visitor Interaction, Participation and Perspective in Digital Arts'. 'The Planetary Collegium's IXth International Research Conference'. Universität der Angewandten Kunst, Wien, Austria, 3.-5. July 2008.
- 2006 'Working on a Systemic Functional Model to Analyse Intersemiotic Relations in Digital Arts'. '18th Euro-International Systemic Functional Linguistics Congress and Workshop'. University of Trieste, Gorizia, Italie, 20. – 22. July 2006.
- 'Intersemiotic Relations in Digital Arts: A Systemic Functional Approach'. 'Third International Conference on Multimodality' Interdisciplinary perspectives on multimodality: theory and practice. University of Pavia, Italien. 25. – 27. May 2006.
- 2005 'Interaktion und Emotion – Semiotische Analyse Emotionalen Designs'. 'Mensch & Computer 2005: Kunst und Wissenschaft – Grenzüberschreitungen der interaktiven ART' im Rahmen des Ars Electronica Festivals. Linz, Austria. 1. – 9. September 2005.
- 'Analyzing digital art: modelling experience through multiple modes'. '17th Euro-International Systemic Functional Linguistics Congress and Workshop'. University of London, UK. 1. – 4. August 2005.
- 2002 'The Analysis of Multi-modal Texts'. 'Symposium on Multimodal Discourse', Paris-Lodron Universität Salzburg, Austria, 25. January 2002.